

ROLLO

PL Jeździk grawitacyjny

EN Swing car

DE Schwerkraft-Roller



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN USER MANUAL

DE BENUTZERHANDBUCH

MODEL: ROLLO



POLSKI

5

ENGLISH

8

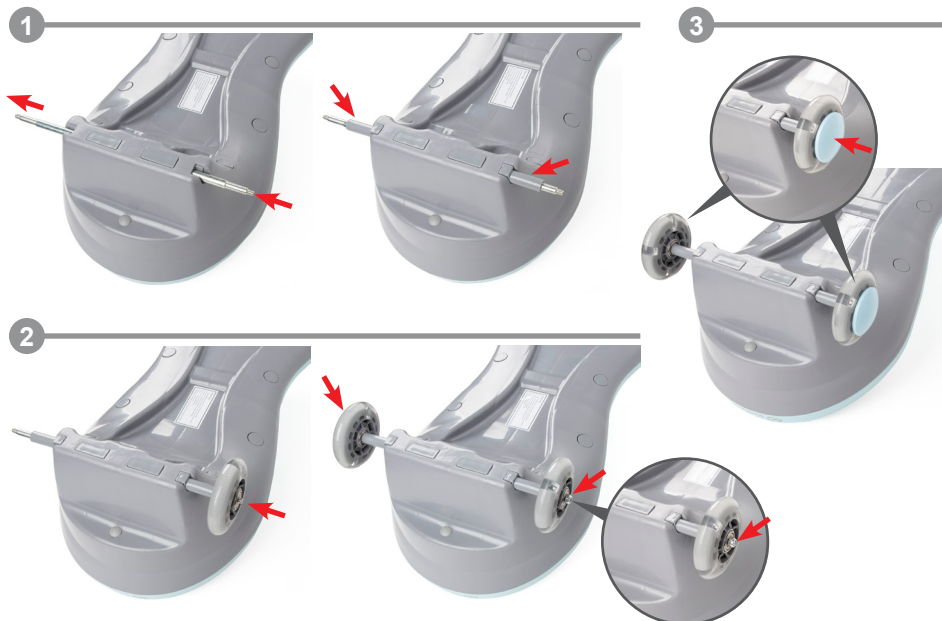
DEUTSCH

11

OPIS CZĘŚCI JEŹDZIKA



MONTAŻ KÓŁ TYLNYCH



MONTAŻ KIEROWNICY I KÓŁ PRZEDNICH

1



2



3



4



Dziękujemy za zakup produktu marki Kidwell.
 Priorytetem jest dla nas bezpieczeństwo dziecka oraz tworzenie pięknych wspomnień.
 W przypadku jakichkolwiek pytań, prosimy o kontakt na adres e-mail:
bok@kidwell.eu

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami.
 Celem instrukcji jest dostarczenie informacji o tym, jak prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu. Po złożeniu produktu proszę upewnić się czy wszystkie funkcje działają prawidłowo oraz są zabezpieczone zgodnie z zaleceniami instrukcji (elementy mocujące, nakrętki, śrubki, łączenia itp.).

Montaż produktu Kidwell powinien być wykonany przez osobę dorosłą.

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE: Pamiętaj aby usunąć i wyrzucić wszystkie elementy opakowania, które były załączone do produktu, tak aby nie pozostały w zasięgu dziecka (m.in. elementy kartonu, plastikowe folie itp.). Mogłoby to spowodować ryzyko obrażeń, np. zagrożenie zadławienia.

WAŻNE: Produkt do samodzielnego montażu.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI

OSTRZEŻENIE:

- Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko znajduje się z dala od miejsca montowania produktu.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Produkt przeznaczony dla dziecka w wieku powyżej 3 lat i max wadze 100 kg.
- Konieczność stosowania środków ochronnych (kasków, rękawic, ochraniaczy na kolana i łokcie, odpowiednich butów).
- Nie używać w ruchu ulicznym.
- Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Zabawka musi być używana z zachowaniem ostrożności, ponieważ wymaga ona odpowiednich umiejętności, w celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich.
- Użytkując zabawkę należy upewnić się, że dziecko posiada niezbędne umiejętności pozwalające na korzystanie z jeździka w sposób bezpieczny.
- Dla pełnego bezpieczeństwa, dziecko jeżdżące na jeździku powinno być wyposażone w kask, ochraniacze m.in. na kolana i łokcie, oraz powinno mieć mocno zawiązane buty aby zapobiec ich ześlizgnięciu się ze stopy.
- Nie używaj jeździka jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały odpowiednio przymocowane.
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zalecane przez producenta.
- Jeździk przeznaczony jest dla jednej osoby, nie powinien być jednocześnie użytkowany przez więcej niż jedno dziecko.
- Zabawkę należy użytkować na powierzchni płaskiej, bez przeszkód, z dala od schodów.
- Zawsze upewnij się czy wszystkie części pasują jak nakazuje tego instrukcja.

- Nie podejmuj się napraw lub modyfikacji produktu. Tylko wykwalifikowani technicy serwisowi są do tego upoważnieni.
- Regularnie sprawdzaj produkt czy nie ma żadnych zniszczonych elementów oraz stan mocowania śrub, nakrętek itp.
- Nie dodawaj przedmiotów do produktu, które mogą zagrozić jego prawidłowemu funkcjonowaniu, lub przedmiotów, które mogłyby wyrządzić krzywdę dziecku.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast przerwać użytkowanie i odłożyć produkt w miejsce niedostępne dla dziecka, aż do czasu naprawy produktu.
- Wszystkie elementy produktu muszą być odpowiednio zamontowane, dużą uwagę należy zwrócić na dokręcenie śrubek i nakrętek.
- Produkt nie posiada hamulca.
- Nie używaj produktu w jakiegokolwiek inny sposób niż zakłada tego instrukcja.
- Niedopuszczalne jest korzystanie z jeździka po drogach, na których występuje ruch uliczny, ani jakichkolwiek innych dróg, po których przemieszczają się pojazdy silnikowe, oraz innych miejsc stanowiących zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.
- Nie należy używać produktu na nawierzchniach mokrych, śliskich, piaskowych, żwirowych itp., które mogą stanowić niebezpieczeństwo utraty równowagi.
- Nie należy używać produktu po zmroku, podczas mgły lub w innych warunkach pogodowych ograniczających widoczność.
- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że dziecko rozumie jak prawidłowo użytkować produkt w tym: jak prowadzić jeździk, jak skręcać i jak go zatrzymać.
- Nie należy pozostawiać produktu narażonego na warunki atmosferyczne jak deszcz, śnieg, czy też wysokie temperatury.
- Dla dodatkowego bezpieczeństwa zalecana jest instalacja elementów takich jak lampka i odbłaski.
- Podczas jazdy dziecko musi trzymać obie ręce na kierownicy.

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

CHARAKTERYSTYKA

- | | |
|---|---|
| • Odpowiedni dla dzieci w wieku od 3 lat | • Koła PU, które nie rysują powierzchni |
| • Maksymalne obciążenie do 100kg | • Atrakcyjny design |
| • Świejące koła LED | • Sprawdza się zarówno w domu jak i na zewnątrz |
| • Antypoślizgowe siedzisko oraz podnózek | • Pełna zgodność z wymogami normy EN-71 |
| • Możliwość jazdy do przodu i do tyłu | |
| • Lekka solidna konstrukcja, waży zaledwie 3,4 kg | |

OPIS CZĘŚCI JEŹDZIKA

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| A Korpus jeździka | G Koło tylne - x2 |
| B Drażek z kołami przednimi | H Klucz płaski 10 mm |
| C Oś kół tylnych | I Zaślepka kierownicy |
| D Zatyczka blokująca - x2 | J Zaślepka kół X - x4 |
| E Nakrętka - x2 | K Zaślepka kół Y - x2 |
| F Klucz nasadowy | L Kierownica z drążkiem |

MONTAŻ KÓŁ TYLNYCH

1. Odwróć korpus jeżdżika (**A**) górą do dołu i umieść osł kół tylnych (**C**) w dedykowanych otworach. Następnie na końcówki osi nałóż zatyczki blokujące (**D**) i wciśnij je w otwory korpusu. Osł powinna się swobodnie obracać ale bez możliwości wysunięcia jej z korpusu.
2. Na końcówki osi nałóż kolejno:
 - koło tylne (**G**) - 1 szt.
 - nakrętkę (**E**) - 1 szt.
 i dokręć jednocześnie z wycuciem obydwie nakrętki (**E**), kluczem płaskim 10 mm (**H**).
3. Dopasuj, nałóż i dociśnij zaślepki kół X (**J**) - 2 szt. zgodnie z rys. 3

MONTAŻ KIEROWNICY I KÓŁ PRZEDNICH

1. Od spodu korpusu jeżdżika (**A**), umieść drążek z przednimi kołami (**B**) w dedykowanym otworze.
2. Od góry korpusu jeżdżika (**A**), wsuń drążek kierownicy (**L**) w górną część drążka z przednimi kołami (**B**).
3. Przykręć z wycuciem zewnętrzną nakrętkę kierownicy (**L**) przy pomocy załączonego klucza nasadowego (**F**). Następnie dopasuj, nałóż i dociśnij zaślepkę kierownicy (**I**).
4. Dopasuj, nałóż i dociśnij zaślepki kół X (**J**) - 2 szt. oraz zaślepki kół Y (**K**) - 2 szt.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Jeżdżik należy czyścić zwilżoną szmatką w roztworze mydła i wody.
2. Nie wolno używać twardych szczotek i przedmiotów o ostrych krawędziach do czyszczenia produktu.
3. Nie używaj silnych środków chemicznych do czyszczenia zabrudzeń.
4. Przed każdym użyciem jeżdżika upewnij się, że wszystkie śrubki są dobrze dokręcone.
5. Użyj smaru na bazie silikonu do części ruchomych. Używaj go tylko wtedy gdy zajdzie taka potrzeba.
6. W przypadku nadmiaru smaru, usuń go z produktu za pomocą czystej szmatki.
7. Aby uniknąć tarcia ruchomych części, co może spowodować uszkodzenie jeżdżika, upewnij się że są one czyste i nie dostał się do nich brud, piasek lub kurz.
8. Gdy produkt nie jest używany powinien być przechowywany w pomieszczeniu wolnym od wilgoci oraz skrajnych temperatur.
9. Jeśli wystąpi konieczność zastąpienia poszczególnych elementów, należy użyć oryginalnych części lub autoryzowanych przez producenta.
10. Częste korzystanie z części regulujących doprowadza do powolnego zużycia tych elementów. Gdy stracą one swoje właściwości, należy jak najszybciej je wymienić.
11. Demontowanie jeżdżika odbywa się w kolejności odwrotnej do montażu.

ŚRODOWISKO

Dla dobra środowiska, po zaprzestaniu użytkowania produktu, prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu na odpady, zgodnego z lokalną ustawą.

OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją.

Dear Customer!

Thank you for choosing Kidwell,

Our highest priority is the safety of your child and the creation of beautiful memories.

We hope you will enjoy our product, in case of any questions please contact us at:

bok@kidwell.eu

Please read through the entire manual carefully and follow all instructions. Before you start using our product make sure that all of the features are working as intended and are secure (fasteners, nuts, bolts, screws, etc.). The assembly must be performed by an adult. Failure to comply with the instructions and safety warnings could result in serious injuries.

IMPORTANT: Remove and dispose of all of the packaging materials which were included with the product; and keep them out of children's reach to avoid the risk of harm.

IMPORTANT: Product for self-assembly.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- In order to avoid injury, ensure that children are away from the location where the product is mounted.
- Never leave children unattended.
- The product is intended for children over 3 years of age and weighs a maximum of 100kg.
- Wear protective equipment (helmets, gloves, knee and elbow protectors, as well as appropriate shoes).
- Do not operate in traffic.
- Use the product strictly under supervision of an adult.
- This toy must be used with caution as it requires adequate skills to avoid accidents or collision resulting in injury of the user and/or third parties.
- When using this toy, one must ensure that the child has the skills necessary to operate the ride-on toy safely and can use the braking system.
- For the sake of complete safety, a child riding the ride-on toy should be equipped with, among other things, a helmet, protectors for the knees and elbows, and should have their shoes firmly tied so as to prevent them from slipping off the feet.
- Do not use the ride-on toy if any of the parts are damaged or missing.
- Before use, make sure that all of the components have been attached properly.
- Do not use any accessories or spare parts not recommended by the manufacturer.
- The ride-on toy is intended for operation by one person and must not be ridden by more than one child at the same time.
- Use the toy on flat, level surfaces without obstacles and away from stairways.
- Always make sure that all parts fit as specified in the product manual.
- Do not attempt to repair or modify the product. Only qualified service technicians are authorised to do this.

- On a regular basis, verify if any elements of the product are broken,
- and check the state of fastening of bolts, nuts, etc.
- Do not install any objects [to the product] which could be dangerous to its proper performance or any objects that could injure children.
- If damage is found, discontinue the use of the product immediately
- and keep the it out of children's reach until repaired.
- All of the product's components must be assembled properly; great care must be taken to tighten the screws and nuts.
- The product does not have a brake.
- Do not use the product in any manner not specified in the manual.
- It is unacceptable to use the ride-on toy on roads where there is traffic, or any other roads on which motor vehicles travel and other places that pose a risk to the health and life of children.
- Do not operate the product on surfaces that are wet, slippery, sandy, gravely, etc. and might potentially cause the risk of losing balance.
- Do not operate the product after dark, in mist or other weather which reduces visibility.
- Before using this product, make sure that the child understands how to operate it correctly – including how to make turns and stop the bicycle.
- Do not leave the product exposed to rain, snow or heat.
- For additional safety, installing features such as lights and reflectors is recommended.
- When driving, the child must keep both hands on the handlebars.

The figures and photographs are for reference only. The actual appearance of the product may vary from the illustrations shown in the manual.

SPECIFICATIONS

- | | |
|---|--|
| • Suitable for children from 3 years of age | • PU wheels that do not scratch surfaces |
| • Maximum load up to 100kg | • Attractive design |
| • Luminous LED wheels | • Suitable for both indoor and outdoor use |
| • Non-slip seat and footrest | • Fully compliant with EN-71 requirements |
| • Forwards and backwards movement possible | |
| • Lightweight and solid – it weighs just 3-4 kg | |

BICYCLE PARTS DESCRIPTION

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| A Bicycle body | G Rear wheel – x2 |
| B Bar with front wheels | H Open-end wrench 10 mm |
| C Rear wheel axle | I Steering wheel plug |
| D Locking plug – x2 | J Wheel plug X – x4 |
| E Nut – x2 | K Wheel plug Y – x2 |
| F Socket wrench | L Handlebar |

MOUNTING REAR WHEELS

1. Turn the ride-on toy's body (A) upside-down and place the rear wheel axle (C) in the dedicated holes. Then place the locking plugs (D) on the axle ends and push them into the holes in the body. The axle should be able to rotate freely, but with no possibility of sliding out of the body.
2. On the ends of the axle, place the following in the order of their appearance:
 - rear wheel (G) – 1 pc.
 - nut (E) – 1 pc.
 and carefully tighten both nuts (E) at the same time, using 10 mm open-end wrench (H).
3. Fit, apply and tighten wheel plugs X (J) – 2 pcs. – per to Fig. 3.

DISASSEMBLY OF HANDLEBAR AND FRONT WHEELS

1. From the underside of the ride-on toy's body (A), place the bar with the front wheels (B) in the dedicated hole.
2. From the top of the ride-on toy's body (A), slide the handlebar bar (L) into the top of the bar with the front wheels (B).
3. Tighten the outer handlebar nut (L) carefully, using the supplied socket wrench (F). Afterwards, fit, apply and tighten the steering wheel plug (I).
4. Fit, apply and tighten wheel plugs X (J) – 2 pieces and wheel plugs Y (K) – 2 pcs.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the ride-on toy with a damp cloth using a solution of water and soap.
2. Do not use hard brushes or sharp-edged objects to clean this product.
3. Do not clean with aggressive chemicals.
4. Each time before using the ride-on toy, make sure that all screws are tightened properly.
5. Use a silicone-based lubricant for moving parts. Use it only when necessary.
6. If there is excess lubricant, remove it from the product with a clean cloth.
7. To avoid friction between moving parts, which may cause damage to the ride-on toy, make sure that such parts are clean and there is no dirt, sand or dust in them.
8. When the product is not used, it should be stored in a dry room, at normal temperature.
9. If it is necessary to replace individual elements, use original spare parts or parts authorised by the manufacturer.
10. When used frequently, the adjustment parts wear down slowly. When they lose their properties, replace them as soon as possible.
11. Disassembly the ride-on toy by following the assembly steps in reverse order.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

When you discontinue using this product, have it disposed at a proper waste management facility according to the local laws to protect the environment.

WARRANTY LIMITATIONS

The product warranty does not cover failure or loss of any parts caused by the product falling down, scuffing, incorrect assembly, or use against the manual.

Danke, dass Sie sich für den Kauf dieses Produkts der Marke Kidwell entschieden haben. Die Sicherheit des Kindes und das Schaffen schöner Erinnerungen haben für uns oberste Priorität. Sollten Sie noch Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung und schreiben Sie uns an die folgende E-Mail-Adresse:

info@kidwell.eu

Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch und befolgen Sie die in dieser enthaltenen Anweisungen. Aufgabe dieser Anleitung ist es, Informationen über den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts bereitzustellen.

Überzeugen Sie sich nach dem Zusammenbau des Kinderfahrrads über die korrekte Funktionsweise aller Funktionen und dass die Sicherungs- und Schutzeinrichtungen (Befestigungs- und Fixierelemente, Muttern, Schrauben, Verbindungen u.ä.) ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen in der Anleitung angebracht wurden.

Die Montage des Kidwell-Produkts hat durch einen Erwachsenen zu erfolgen.

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung enthaltenen kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG: Denken Sie daran, alle Verpackungselemente, die mit dem Produkt mitgeliefert wurden, so zu entfernen und zu entsorgen, dass sie nicht in Reichweite von Kindern gelangen, um eine Gefahr von Schäden, z. B. Erstickungsgefahr (Kartonelemente, Kunststofffolien usw.) auszuschließen.

WICHTIG: Produkt zur Selbstmontage.

WICHTIG! FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNHINWEIS:

- • Um Verletzungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass sich das Kind nicht in der Nähe des montierten Produkts aufhält.
- • Das Kind niemals unbeaufsichtigt lassen.
- • Das Produkt ist für Kinder ab 3 Jahren mit einem maximalen Gewicht von 100 kg bestimmt.
- • Bei der Verwendung des Produkts unbedingt Schutzausrüstung (Helm, Handschuhe, Knie- und Ellbogenschoner, geeignete Schuhe) tragen.
- • Nicht im Straßenverkehr verwenden.
- • Zur Verwendung unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen.
- • Das Spielzeug muss mit Vorsicht benutzt werden, da es entsprechende Fähigkeiten erfordert, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können.
- • Bei der Benutzung des Spielzeugs sollte man sich vergewissern, dass das Kind über die notwendigen Fähigkeiten verfügt, um das Schwerkraft-Roller sicher zu benutzen.
- • Für eine optimale Sicherheit sollten Kinder beim Radfahren unter anderem einen Helm tragen, Knie- und Ellbogenschoner tragen und die Schuhe fest zubinden, damit sie nicht vom Fuß rutschen.

- Das Schwerkraft-Roller nicht verwenden, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Bevor Sie Ihr Schwerkraft-Roller benutzen, überprüfen Sie bitte, ob alle Teile richtig montiert sind.
- Keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Zubehör- oder Ersatzteile verwenden.
- Das Schwerkraft-Roller ist für eine Person ausgelegt und sollte nicht von mehr als einem Kind gleichzeitig benutzt werden.
- Das Spielzeug sollte auf einer ebenen Fläche ohne Hindernisse und fern von Treppen verwendet werden.
- Man sollte sich stets vergewissern, dass alle Teile wie vorgeschrieben zueinander passen.
- Führen Sie keine Reparaturen oder Anpassungen des Produkts durch. Dazu sind ausschließlich qualifizierte Servicetechniker befugt.
- Regelmäßig auf Beschädigungen und festen Sitz von Schrauben, Muttern usw. prüfen.
- Keine Gegenstände am Produkt anbringen, die seine einwandfreie Funktion gefährden oder dem Kind schaden könnten.
- Stellen Sie die Nutzung im Schadensfall sofort ein
- und bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, bis das Produkt repariert ist.
- Alle Teile des Produkts müssen ordnungsgemäß montiert sein; Schrauben und Muttern müssen sorgfältig angezogen sein.
- Das Produkt ist nicht mit einer Bremse ausgestattet.
- Das Produkt nicht abweichend von der in der Bedienungsanweisung vorgesehenen Anwendung einsetzen.
- Es ist verboten, das Schwerkraft-Roller auf verkehrsreichen Straßen oder auf anderen Straßen, auf denen Kraftfahrzeuge fahren, oder an anderen Orten zu benutzen, die eine Gefahr für die Gesundheit und das Leben des Kindes darstellen.
- Das Produkt nicht auf nassen, rutschigen, sandigen, kiesigen u.ä. Oberflächen benutzen, auf denen die Gefahr besteht, das Gleichgewicht zu verlieren.
- Das Produkt nicht bei Dunkelheit, Nebel oder anderen Wetterbedingungen verwenden, die die Sicht beeinträchtigen.
- Vor der Benutzung des Produkts ist sicher zu stellen, dass das Kind weiß, wie man das Produkt richtig benutzt: wie man das Schwerkraft-Roller fährt, wie man es wendet und wie man es anhält.
- Das Produkt nicht Witterungsbedingungen wie Regen, Schnee oder hohen Temperaturen aussetzen.
- Zur Erhöhung der Sicherheit wird die Anbringung von Lichtern und Katzenaugen empfohlen.
- Während der Fahrt muss das Kind beide Hände.

Die Abbildungen und Fotos sind hier nur zur Veranschaulichung aufgeführt. Das tatsächliche Aussehen des Produkts kann von der Visualisierung in der Anweisung abweichen.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Geeignet für Kinder ab 3 Jahren
- Maximalbelastung bis 100 kg
- Leuchtende LED-Räder
- Rutschfester Sitz und Fußstütze
- Vorwärts- und Rückwärtsfahrt möglich
- Leichte und solide Konstruktion - Gewicht nur 3,4 kg
- PU-Räder, die die Oberfläche nicht zerkratzen
- Attraktives Design
- Einsetzbar sowohl zu Hause als auch draußen
- Vollständige Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm EN-71

BESCHREIBUNG DER TEILE DES ROLLERS

- | | |
|---|---|
| A Rahmen
B Vordere Lenkstange mit Rädern
C Hinterachse
D Verschlussstopfen - x2
E Mutter - x2
F Steckschlüssel | G Hinterrad - x2
H Maulschlüssel 10 mm
I Lenkradkappe
J Radkappe X - x4
K Radkappe Y - x2
L Lenkrad mit Lenkstange |
|---|---|

MONTAGE DER HINTERRÄDER

1. Den Rahmen (**A**) mit der Oberseite nach unten drehen. Die Hinterradachse (**C**) in die dafür vorgesehenen Löcher stecken. Anschließend die Verschlussstopfen (**D**) auf die Achsstummel aufsetzen und in die Rahmenbohrungen einstecken. Die Achse muss sich frei drehen können. Sie darf jedoch nicht aus dem Rahmen herausrutschen können.
2. Nacheinander an den Achsstummeln befestigen:
 - Hinterrad (**G**) - 1 St.
 - Mutter (**E**) - 1 St.
 und beide Muttern (**E**) gleichzeitig mit einem maulschlüssel 10 mm (**H**).
3. Die Radkappen X (**J**) - 2 St. - gemäß Abb. 3 montieren, aufsetzen und festziehen.

DEMONTAGE DES LENKERS UND DER VORDERRÄDER

1. Die Stange mit den Vorderrädern (**B**) von der Rahmenunterseite (**A**) in die dafür vorgesehene Bohrung stecken.
2. Die Lenkstange (**L**) von der Oberseite des Rahmens (**A**) auf die Oberseite des Gestänges mit den Vorderrädern (**B**) schieben.
3. Mit dem mitgelieferten Steckschlüssel (**F**) die äußere Lenkradmutter (**L**) vorsichtig anziehen. Anschließend die Lenkradkappe (**I**) aufsetzen, befestigen und festziehen.
4. Radkappen X (**J**) - 2 St. und Radkappen Y (**K**) - 2 St. montieren, anbringen und festziehen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Das Tretauto ist mittels eines feuchten Tuches mit einer Lösung von Seife und Wasser zu reinigen.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine harten Bürsten und keine scharfkantigen Gegenstände.
3. Für die Reinigung dürfen keine starken chemischen Mittel eingesetzt werden.
4. Vor jedem Gebrauch des Tretautos ist sicherzustellen, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
5. Für bewegliche Bauteile ist Schmierstoff auf Silikonbasis einzusetzen. Nur bei Bedarf verwenden.
6. Der übermäßige Schmierstoff ist aus dem Produkt mit einem sauberen Tuch zu entfernen.
7. Um eine Reibung beweglicher Elemente zu vermeiden, was zu einer Beschädigung des Tretautos führen könnte, muss sichergestellt werden, dass diese sauber und frei von Schmutz, Sand und Staub sind.
8. Wenn das Produkt nicht gebraucht wird, sollte es in einem Raum aufbewahrt werden, der frei von Feuchte und extremen Temperaturen frei ist.
9. Wenn es notwendig ist, die einzelnen Bauteile auszutauschen, sind originelle und durch den Hersteller autorisierte Bauteile einzusetzen.
10. Häufiges Verwenden der Einstellteile führt zu einem allmählichen Verschleiß dieser Bauteile. Wenn diese Bauteile ihre Eigenschaften verlieren, sind sie möglichst schnell auszutauschen.
11. Die Demontage des Tretautos erfolgt in einer umgekehrten Reihenfolge als bei der Montage.

UMWELT

Entsorgen Sie das Produkt der Umwelt zuliebe bitte im Einklang mit den örtlichen Vorschriften in einer geeigneten Abfallentsorgungseinrichtung.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Zerstörung oder Verlust einzelner Elemente durch Stürze, Abrieb, die falsche Montage oder eine Benutzung im Widerspruch zur Gebrauchsanleitung.

WARUNKI GWARANCJI

Szanowni Państwo,

W przypadku pytań zapraszamy do kontaktu:

bok@kidwell.eu | reklamacje@kidwell.eu

1. DERFORM sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie Podgórnym 62-080 przy ul. Za Motelem 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców – Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000017923, NIP: 781-00-20-305, Regon: 630196165, zwana dalej Gwarantem zapewnia, że produkt firmy DERFORM, jest wolny od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi załączona przy zawarciu umowy.
2. Gwarancja jest udzielana na okres 24 miesięcy, licząc od daty zakupu. W przypadku zakupu produktu przez firmę (faktura VAT) gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy.
3. Gwarancja dla akcesoriów jest udzielana na okres 6 miesięcy, licząc od daty zakupu.
4. Gwarancja door-to-door obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Ujawnione wady będą usunięte bezpłatnie w trakcie trwania gwarancji przez Autoryzowany Serwis Producenta.
6. Klient (reklamujący) jest zobowiązany do zgłoszenia reklamacji poprzez e-mail: reklamacje@kidwell.eu.
7. Gwarancją będzie respektowana jedynie w przypadku dołączenia do reklamowanego produktu opisu uszkodzenia, zdjęcia uszkodzenia, informacji w jakich okolicznościach doszło do uszkodzenia, wszystkich akcesoriów, które klient otrzymał podczas kupna produktu oraz dowodu zakupu zawierającego datę sprzedaży.
8. Ewentualne wady lub uszkodzenia produktu ujawnione i zgłoszone w okresie trwania gwarancji będą usunięte bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych od momentu otrzymania wadliwego produktu. W uzasadnionych przypadkach (np. konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy) termin ten może ulec przedłużeniu o kolejne 21 dni.
9. Wady lub uszkodzenia produktu powinny być zgłoszone i dostarczone do serwisu niezwłocznie po ich ujawnieniu.
10. W przypadku gdy serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe, klientowi przysługuje prawo do wymiany towaru na inny, posiadający te same lub zbliżone parametry techniczne. W przypadku braku produktu w wybranej przez klienta kolorystyce, producentowi przysługuje prawo do wysyłki nowego produktu w innym wzorze niż produkt reklamowany.
11. Gwarancją nie są objęte: naturalne zużycie związane z eksploatacją, uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego i niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, uszkodzenia lub rozdarcia wynikłe z winy nabywcy, płowienie tkanin spowodowane długotrwałym nastawieniem na działanie promieni słonecznych, pranie w nieodpowiedniej temperaturze, ingerencje cieczy, samowolne przeróbki, uszkodzenia mechaniczne, elektryczne, termiczne lub celowe uszkodzenia i wywołane nimi wady.
12. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.
13. Produkty do reklamacji przyjmowane są wyłącznie czyste i w kartonowym opakowaniu (oryginalnym lub zastępczym).
14. Dostarczenie produktu w stanie niekompletnym lub brak odpowiedniego opakowania jest równoznaczne z niewypełnieniem przez kupującego warunków gwarancji i może stanowić podstawę do odmowy naprawienia produktu lub przedłużenia okresu naprawy.
15. Serwis może odmówić wykonania naprawy w przypadku stwierdzenia śladów nieautoryzowanej naprawy.
16. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji produktu sprawnego lub uszkodzonego w sposób mechaniczny, zgłaszającej reklamację zostanie obciążony kosztami transportu.
17. Jeśli w odesłanym do naprawy serwisowej produkcie nie stwierdzono usterki, konsument będzie obciążony kosztem ekspertyzy (stawka godzinowa: 30 zł netto).
18. W przypadku gdy usterka nie jest objęta gwarancją producenta, serwis może zaproponować wykonanie usługi odpłatnej.
19. Gwarancja na produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

UNIWERSALNA KARTA GWARANCYJNA

W RAZIE AWARII PROSIMY O DOŁĄCZENIE KARTY GWARANCYJNEJ DO
ODSYŁANEGO PRODUKTU

Imię:

Nazwisko:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Telefon (wraz z kierunkowym):

Adres e-mail:

Produkt:

Model:

Index:

EAN:

Data i miejsce zakupu:

Kupujący (podpis):

Producent:

DERFORM

Sady ul. Za Motelem 1
62-080 Tarnowo Podgórne

Klauzula informacyjna dla osoby składającej reklamację.

1. Administrator danych: Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Derform sp. z o.o. z siedzibą w Sadach, ul. Za Motelem 1, 62-080 Tarnowo Podgórne.
2. Kontakt z Administratorem danych: W celu uzyskania informacji dotyczących prawidłowości przetwarzania danych osobowych przez Administratora należy skontaktować się z Administratorem pisemnie na adres siedziby Administratora danych z dopiskiem na kopercie: Ochrona danych osobowych.
3. Cel i podstawa przetwarzania danych: Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu rozpatrzenia i obsługi złożonej przez Panią/Pana reklamacji, co stanowi realizację naszego prawnie uzasadnionego interesu polegającego na należytych rozpatrzeniu i obsłudze Pani/Pana roszczeń (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. F) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej: RODO.
4. Dobrowolność podania danych: Podanie danych jest dobrowolne, jednak konieczne do realizacji celów, do jakich zostały zebrane, określonych w pkt. 3.
5. Odbiorcy danych: Pani/Pana dane możemy przekazać wyłącznie: a) podmiotom przetwarzającym – którym zlecimy czynności wymagające przetwarzania danych; b) podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązującego prawa.
6. Okres przechowywania danych: Pani/Pana dane osobowe będziemy przechowywać przez okres 5 lat liczonych od 1 stycznia następnego roku po ostatecznym zamknięciu Pani/Pana sprawy;
7. Pani/Pana uprawnienia: Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa: prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.



Kontakt i wsparcie techniczne

bok@kidwell.eu

Producent / Producer:

DERFORM

Sady, ul. Za Motelem 1

62-080 Tarnowo Podgórne

POLAND

www.kidwell.eu

